



# César

Non seulement homme d'action et homme politique, **César fut également écrivain**, relatant notamment les mœurs des Gaulois contre lesquels il s'opposa durant la guerre des Gaules. Il est intéressant de se demander quelle est la part de vérité historique dans ses propos et quels buts il poursuit dans son ouvrage. Lui-même affirme qu'il a rédigé son œuvre afin de fournir matière aux historiens à venir. L'ouvrage se présente néanmoins comme apportant des justifications à sa conquête de la Gaule.

[Texte latin]

*Viri in uxores, sicuti in liberos, uitae necisque habent potestatem ; et cum paterfamiliae illustriore loco natus decessit, eius propinqui conueniunt et, de morte si res in suspicionem uenit, de uxoribus in seruilem modum quaestionem habent et, si compertum est, igni atque omnibus tormentis excruciatas interficiunt. Funera sunt pro cultu Gallorum magnifica et sumptuosa ; omniaque quae uiuis cordi fuisse arbitrantur in ignem inferunt, etiam animalia, ac paulo supra hanc memoriam serui et clientes, quos ab eis dilectos esse constabat, iustis funeribus confectis una cremabantur.*

César, *Commentaires sur la guerre des Gaules*,  
livre VI, chapitre XIX

[Traduction]

Les hommes ont, sur leurs femmes comme sur leurs enfants, le droit de vie et de mort ; lorsqu'un père de famille d'une haute naissance vient à mourir, ses proches s'assemblent, et s'ils ont quelque soupçon sur sa mort, les femmes sont mises à la question comme des esclaves ; si le crime est prouvé, on les fait périr par le feu et dans les plus horribles tourments. Les funérailles, eu égard à la

civilisation des Gaulois, sont magnifiques et somptueuses. Tout ce qu'on croit avoir été cher au défunt pendant sa vie, on le jette dans le bûcher, même les animaux ; et il y a peu de temps encore, on brûlait avec lui les esclaves et les clients qu'on savait qu'il avait aimés, pour complément des honneurs qu'on lui rendait.

## Vrai ou faux ?

Parmi les phrases suivantes, précisez celles qui sont vraies ou fausses :

- a. À Rome, l'un des forums impériaux fut consacré à César. > VRAI
- b. César fut le premier empereur. > FAUX : Auguste (Octave)
- c. César battit Pharnace lors de la guerre d'Alexandrie. > VRAI
- d. César mourut aux ides de mars 54. > FAUX : 44 av. J.-C. (+/- 15 mars)
- e. Son ouvrage *De bello civili* raconte son opposition à Antoine. > FAUX : Pompée
- f. César n'eut pas d'enfants biologiques. > FAUX : Césarion, fils de Cléopâtre
- g. Octave était l'un de ses fils adoptifs. > VRAI
- h. César se revendiquait comme descendant de Minerve, déesse de l'intelligence. > FAUX : Vénus, déesse de l'Amour
- i. César était issu d'une famille plébéienne. > FAUX : patricienne
- j. Pompée fut un de ses ennemis jurés. > VRAI
- k. Il forma avec Pompée et Crassus le premier Triumvirat. > VRAI
- l. Il prononça avant de mourir « *tu quoque filii* ». > FAUX : en grec
- m. Il prononça cette célèbre formule « *Alea jacta est* ». > VRAI
- n. Il reçut la reddition de Vercingétorix à Gergovie. > FAUX : à Alésia
- o. Il fut gouverneur de la Gaule transalpine et cisalpine. > VRAI
- p. Il permit à Cléopâtre, rivale de son frère Ptolémée, d'asseoir sa souveraineté en Égypte. > VRAI
- q. Il franchit les étapes du *cursus honorum* et devint consul. > VRAI

